



EN PORTADA

# Diseño y arte con

El artista y diseñador industrial Javier Mariscal y la arquitecta Teresa Sapey

JORGE VALERO

SUS modelos lucen en los escaparates más exclusivos y en las casas más enviadas. La editorial Phaidon ha reunido en *&Fork* a diez expertos para que elijan cada uno a diez de los diseñadores más

creativos de los últimos cinco años. Son 100 de los diseñadores que marcarán tendencia en los próximos años.

Y porque ni son todos los que están ni están todos los que son, sin intención de continuar malgastando el tópico, LA GACETA

elige a dos diseñadores que, fuera de estas páginas, ya son y serán referencia en el pujante campo del diseño.

Uno es el creador del icono de la modernidad española, de ese perro que caminaba de perfil y que algún malvado llamó Cobi. Otra

es una de las diseñadoras más solicitadas en medio mundo, con trabajos para Custo, Loewe o Bulgari. Javier Mariscal (Valencia, 1950) y Teresa Sapey (Cuneo, 1963) dan razones cuando hablan de su trabajo de por qué el diseño muestra tan buena salud hoy en día.

JAVIER MARISCAL / DISEÑADOR

*“Cobi ya es muy mayorcito, allí donde quiera que esté”*

El creador catalán no se atreve a incluir al diseño dentro del grupo de las artes

Javier Mariscal apenas tiene tiempo para parar en su estudio de Barcelona, desde responde a esta entrevista.

¿Ha alcanzado el diseño la categoría de arte?

Para mí, el diseño no es arte, no es una actividad artística. El diseño es una disciplina en la que la creatividad es el motor, pero eso no significa que alcance la categoría de arte: el arte no sirve para solucionar funciones. El arte sólo produce emociones. El diseño tiene que solucionar un problema y es, sobre todo, un encargo.

¿Se puede ser diseñador exclusivamente de un campo?

Claro que se puede. Muchos diseñadores gráficos se dedican sólo a ello con buenos resultados, y muchos diseñadores industriales sólo diseñan objetos. A mí me gusta tocar todos los palos del diseño, pero eso no significa que sea lo mejor para los demás.

¿Entonces a la creatividad se le puede poner fronteras?

Bueno, la única frontera de la creatividad es tenerla.

El diseño vive una edad de oro prolongada en los últimos años. ¿Qué terreno se encuentra más abonado para la creatividad: interiorismo o diseño industrial?

La verdad es que no lo sé. Yo me inclino por el interiorismo de un hotel tanto como por una lámpara o una butaca. Cualquiera de las dos disciplinas es reconfortante y te permite expresar tu forma de entender un espacio o una forma. Están

LOS 5 ICONOS DE MARISCAL

**1** El asiento de mi Vespa cuando me da la brisa en la cara y subo por la carretera de la Mola en Formentera.

**2** El huerto de Palo Alto, que forma parte del recinto con el Estudio Mariscal.

**3** El espacio bajo la copa del árbol que me da sombra cuando pinto o hago la siesta en verano.

**4** La cocina de mi casa de Valencia cuando era niño que pervive en mi obra.

**5** La sala Hipóstila, de Antonio Gaudí, del Parque Güell, de la ciudad de Barcelona.

muy cerca, el interiorismo y el diseño de producto. Por esa razón muchos creadores nos dedicamos a ambos campos. Aunque siempre uno pesa más que otro en el currículum.

España cuenta con media docena de diseñadores entre los más señalados de todo el planeta. ¿Cuál es el valor añadido de nuestros artistas?

El otro día el diseñador

Alfredo Habérli, en una conferencia en el instituto de Foment de les Arts i del Disseny (FAD) de Cataluña, decía que antes a los diseñadores españoles se nos valoraba por la osadía, por la frescura; teníamos una identidad propia, o al menos unas características comunes. Ahora, lamentaba que los diseñadores españoles nos hemos globalizado también en el estilo y hemos perdido identidad y frescura. Eso podría explicar qué es lo que valoran de nuestro diseño en el panorama internacional.

¿Son muy pesadas las cadenas del estilo de cada uno? Siempre se es esclavo de uno mismo. Yo intento hacer lo que me gusta y ser fiel a mi estilo mientras me gusta serlo, y si no, pues le pongo unos buenos cuernos.

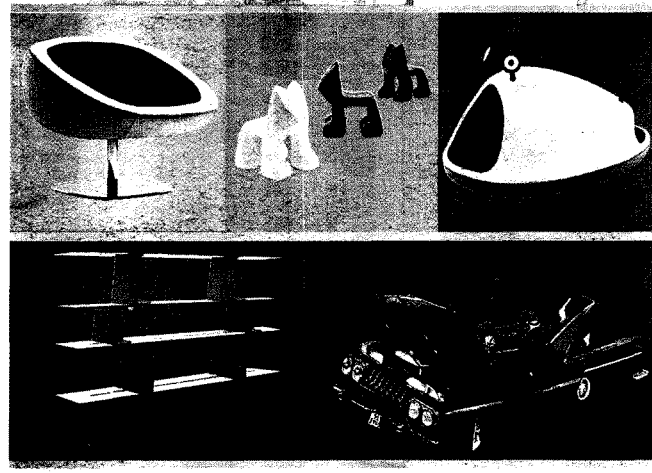
¿Cómo definiría el estilo Mariscal? Eso se lo dejo a mis críticos y al público en general.

Ha diseñado joyas, pero también escobilleros. ¿Cualquier objeto puede convertirse en ejemplo de diseño?

Desde luego. No sólo eso, sino que cualquier objeto que surja de la mano y de la mente del hombre está necesariamente diseñado: desde una pinza de colgar la ropa a una zapatilla, pasando por un tornillo.

¿Sobrevivirá Cobi a Mariscal o Mariscal a Cobi?

Las criaturas casi siempre sobreviven a sus progenitores, sobre todo si superan la infancia. Y Cobi yz. está muy mayorcito, allí donde quiera que esté.





EN PORTADA

# las espadas en alto

desentrañan su trabajo y ayudan a entender la buena salud de la creatividad

Pero en su discurso se rastrean tantas diferencias como en las hormonas que dividen al hombre y a la mujer.

Tienen los pies en charcos diferentes: Mariscal se moja cuando habla de los productos, Teresa se cala hasta los huesos cuando defiende el valor del interiorismo dentro del

conjunto de las artes. Y ya sea por estas diferencias que deja el género, la nacionalidad, campos de trabajo distintos, la trayectoria vital, o un desayuno a primera hora de la mañana, sus palabras no tienen el mismo peso cuando entran a valorar el diseño.

"El diseño no es un arte", opina el valen-

ciano. Por su parte, la italiana cree que el interiorismo no sólo ha entrado por derecho propio entre las artes, sino que es la "más completa de todas". Sea como fuere, su trabajo ya da pistas de quién puede estar presente en cualquier selección editorial de los próximos cinco años.

**PARA SABER MÁS:**  
 -3Fork. Varios autores.  
 Editorial Phaidon. 444 páginas.  
 Precio: 69,95 euros.  
 -www.teresasapey.com  
 -www.mariscal.com

TERESA SAPEY/ ARQUITECTA E INTERIORISTA

## "Tanta división en el diseño genera porquerías"

La diseñadora defiende la supremacía del interiorismo frente al resto de las artes



Seductora, coqueta y a ratos algo estrafalaria. Teresa Sapey lleva con maestría la punta y el tacón de la bota italiana, la de los gestos y la improvisación de la *Comedia dell'Arte*, y la glamorosa de las calles de Milán.

¿El diseño ha conquistado ya la mayoría de edad en las artes?

Es un arte más. No hay apenas diferencia entre un artista que hace pintura, escultura, arquitectura, moda... Es lo mismo.

¿Pero no resulta complicado transmitir sentimientos o ideas a través del diseño? Yo diría que no. En mi opinión la arquitectura y el interiorismo es el arte más completo, porque tiene la tercera dimensión, te envuelve. Existe una penetración del usuario en el espacio del creador.

¿Dónde reside hoy más creatividad: en el diseño industrial o en el interiorismo?

En ambos. Monard decía que el arquitecto tenía que diseñar desde la ciudad a la cuchara. Antes no había esas diferencias entre diseñador industrial o interiorismo. Establecer barreras es una chapuza. El arte, la creación, es un continuo, es la suma de todo esto.

Pero hoy se escuchan muchas de estas etiquetas. Por eso también se ven proyectos tan malos. Y gracias a eso, nosotros lucimos. Tanta división en el diseño genera porquerías.

¿En qué bombazo, como el garaje del Hotel Puerta de

### LOS 5 ICONOS DE SAPEY

El primero de mis objetos fetiches sería un collar de Prada, que en cualquier momento, siempre dan la talla.

Para mi segunda elección, toca la mano: me quedo con un anillo de Anishka Pur.

Resultaría imprescindible algo de mi Italia natal, por ejemplo un buen bolso de Pérgamo.

También habría que añadir algo de cultura, por ejemplo, un libro de Italo Calvino.

Imprescindible: un rotulador negro, sólo este color, con punta gorda, que uso para dibujar.

América de Madrid, está trabajando? Siempre hay alguna bomba en el taller.

Su currículo ¿un canto a la universalidad del estilo? El estilo nuevo es el que se origina de la suma de este mundo sin fronteras. Pero, precisamente, el gran problema del futuro está en la desaparición de las fronteras, en la creación apolítica, acultural, arreligiosa,

Y, al quedarse sin raíces, es un arte soso.

En Europa nos sobran raíces...

Europa es un continente lleno de polvo, carcomido. Tenemos que cargarnos de los colores, de la energía de otros rincones. Nosotros somos viejos.

¿Entonces el pasado es más una carga que un buen fondo de armario del que nutrirse?

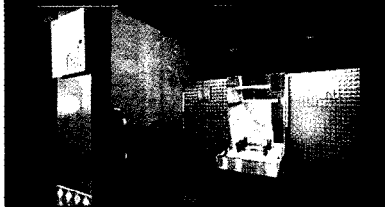
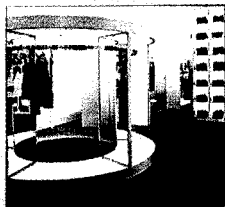
Es un buen armario, pero hay que tener cuidado porque se te cae encima y te aplasta. Hay que saberlo abrir y cerrar.

Algunas de tus creaciones las encuadras dentro de lo que has denominado "espacios efímeros". ¿No es una contradicción?

Al final todo se reduce a lo mismo: aparecer-desaparecer. Y la arquitectura, las artes, son lo mismo: creación destrucción. Y es delicioso. Que algo creado de la nada pueda desaparecer súbitamente, como el Big Bang, ¡bummm!! Me parece hasta morboso.

Así que el tiempo y el espacio están del mismo lado. Efectivamente. El tiempo mata, el tiempo borra al hombre, el territorio, los edificios... Si algo queda anticuado, ya queda borrado y desaparece de la Historia.

Pero el tiempo también es el que glorifica al arte, encumbra a los artistas y da significado a sus obras... Y también es el peor enemigo. Es un filtro que no tiene piedad y sólo deja a los mejores.



Izquierda: productos creados por Mariscal: arriba butaca wok, esculturas Julián, Nido; abajo: estantería ladrillos y la escultura Crash. Derecha, espacios diseñados por Sapey: arriba: tienda Custo en Milán, baños del parking en el barrio de Chueca (Madrid), abajo: pasillos del centro Momentum y de la tienda Isole.

